

CỔNG THÔNG TIN DỊCH VỤ ĐIỆN TỬ CỦA NHÀ CUNG CẤP ELECTRONIC SERVICE PORTAL (ESP)

ĐĂNG KÝ TÀI KHOẢN

QUÝ VỊ CÓ THỂ LÀM GÌ TRÊN ESP?

- Làm Thủ Tục Ra/Vào
- Nộp Bảng Chấm Công
- Chứng Nhận Sống Chung
- Lịch Sử Bảng Lương
- Xác Minh Việc Làm Thuế
- Xem xét hồ sơ thuế
- Yêu Cầu Nghỉ Phép vì bệnh
- Gửi Tiền Trực Tiếp
- Cập nhật thông tin liên lạc của Quý vị
- Liên kết đến các nguồn lực
- Đọc thông báo về ESP

TRONG KHÓA HỌC NÀY:

- Khi kết thúc khóa học này, quý vị sẽ biết cách:
 - Đăng ký tài khoản Cổng Thông Tin Dịch Vụ Điện Tử (ESP)

The screenshot shows the IHSS Electronic Services Portal. The header includes the IHSS logo and a photo of a caregiver and an elderly woman. The main content is divided into two sections: 'Login to Your Account' and 'Registration'.

Login to Your Account

User Name
User Name is case sensitive

☐ Remember Me

Password
Password is case sensitive

☐ Show Password

[Forgot User Name or Password?](#)

Registration

Register for the IHSS Website to:

- View your timesheet and payment statuses
- Enter and submit timesheets
- No longer mail paper timesheets
- Request additional timesheets
- Enroll in direct deposit
- Claim sick leave

[Register Here](#)

[Registration FAQs \(PDF\)](#)

DĂNG KÝ

Quý vị có thể chuyển đổi tiếng Anh sang ngôn ngữ khác bằng cách nhấp vào "Chọn ngôn ngữ" (*Select Language*) và chọn ngôn ngữ quý vị muốn

- Để bắt đầu đăng ký tài khoản, quý vị cần truy cập trang web của Cổng Thông Tin Dịch Vụ Điện Tử, hay "ESP", tại trang web etimesheets.ihss.ca.gov.
 - Sau khi truy cập trang web, quý vị cần nhấp vào nút "Đăng Ký Ở Đây" (*Register Here*)
- Quý vị sẽ cần phải có một địa chỉ email để tiếp tục
 - Nếu quý vị không có một tài khoản email, quý vị có thể tạo một tài khoản miễn phí thông qua một nhà cung cấp dịch vụ, chẳng hạn như *gmail.com* hoặc *mail.yahoo.com*

IHSS
IN-HOME SUPPORTIVE SERVICES
ELECTRONIC SERVICES PORTAL

Select Language

Login to Your Account

User Name
User Name is case sensitive

☐ Remember Me

Password
Password is case sensitive

☐ Show Password

[Forgot User Name or Password?](#)

Login

Registration

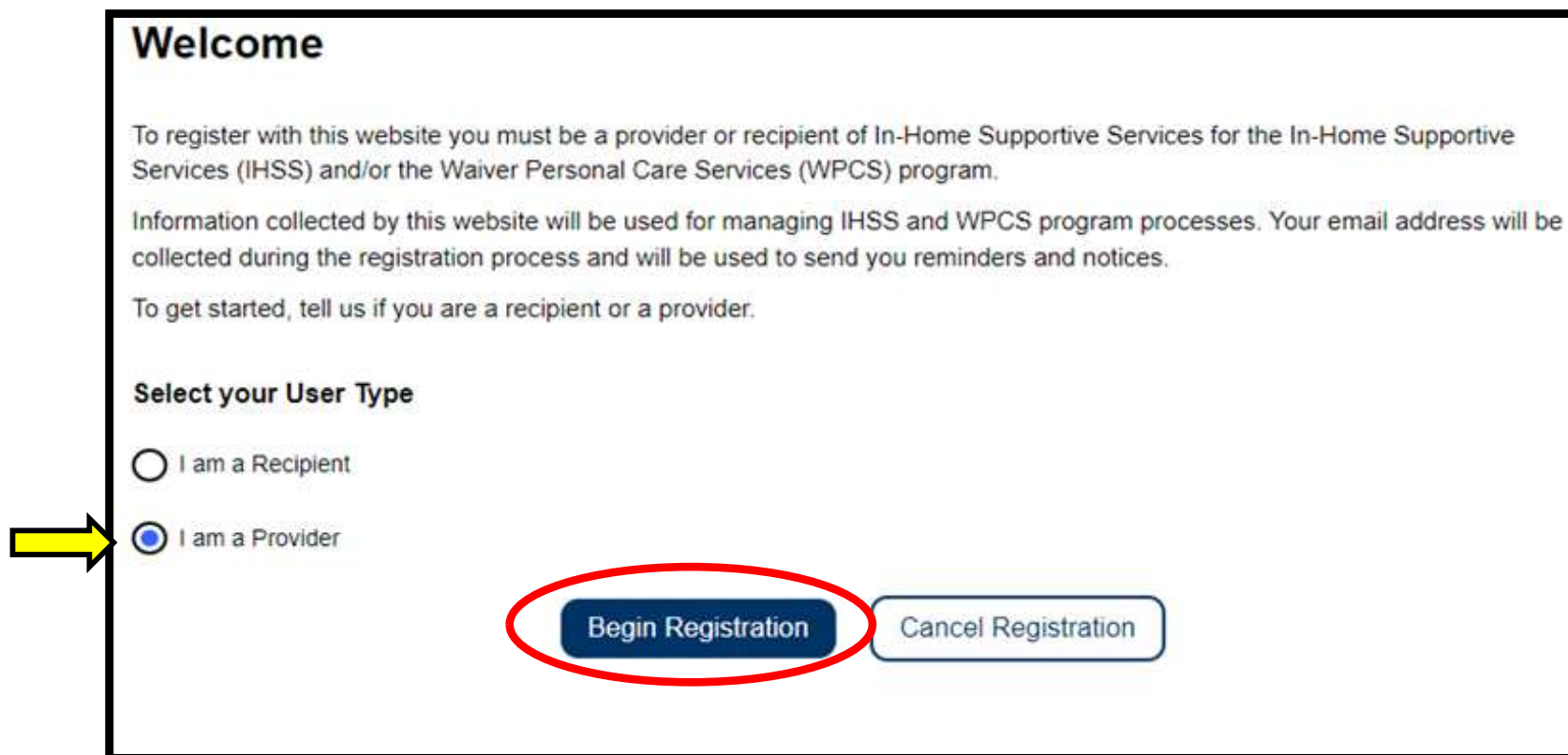
Register for the IHSS Website to:

- View your timesheet and payment statuses
- Enter and submit timesheets
- No longer mail paper timesheets
- Request additional timesheets
- Enroll in direct deposit
- Claim sick leave

Register Here

[Registration FAQs \(PDF\)](#)

DĂNG KÝ



Welcome

To register with this website you must be a provider or recipient of In-Home Supportive Services for the In-Home Supportive Services (IHSS) and/or the Waiver Personal Care Services (WPCS) program.

Information collected by this website will be used for managing IHSS and WPCS program processes. Your email address will be collected during the registration process and will be used to send you reminders and notices.

To get started, tell us if you are a recipient or a provider.

Select your User Type

☐ I am a Recipient

☒ I am a Provider

Begin Registration **Cancel Registration**

A yellow arrow points to the "I am a Provider" radio button. A red oval highlights the "Begin Registration" button.

- Chọn “Tôi là Nhà Cung Cấp” (*I am a Provider*) bấm vào vòng tròn trống bên cạnh
- Sau đó nhấp vào nút “Bắt Đầu Đăng Ký” (*Begin Registration*)

5 BƯỚC ĐỂ ĐĂNG KÝ

1. Thêm Thông Tin Người Dùng của quý vị
 - Tên, ngày sinh, v.v.
2. Hoàn thiện Thông Tin Tài Khoản của quý vị
 - Tạo tên người dùng, mật khẩu, v.v.
3. Chọn câu hỏi bảo mật
 - Để xác minh danh tính hoặc đặt lại mật khẩu nếu cần
4. Xác minh email của quý vị
 - Một email sẽ được gửi cho quý vị chứa hướng dẫn xác minh
5. Xác nhận đăng ký
 - Đăng nhập vào tài khoản mới của quý vị sau khi xác minh email

BƯỚC 1: THÔNG TIN NGƯỜI DÙNG

1 **User Information**
Enter your name, case number, date of birth and SSN number

2 **Account Information**
Create your user name, password and enter your email address

Enter your first name, last name and case number as shown on you

1 **First Name**

2 **Last Name**

3 **Date of Birth (MM/DD/YYYY)**

Provider Number*

SSN (Last 4 Digits)
We ask for the last 4 digits of your Social Security Number so that we can verify who you are.

Next Back

■ Điền vào các ô trống

1. Tên
2. Họ
3. Ngày sinh (tháng dạng 2 chữ số/ngày dạng 2 chữ số/năm dạng 4 chữ số)
 - Ví dụ: ngày 7 tháng 6 năm 1975 sẽ được nhập thành 06/07/1975

BƯỚC 1: THÔNG TIN NGƯỜI DÙNG

The screenshot shows a web form for user registration. It includes the following fields and labels:

- Last Name**: A text input field.
- Date of Birth (MM/DD/YYYY)**: A text input field.
- 4 Provider Number***: A text input field, with the number 4 in red.
- 5 SSN (Last 4 Digits)**: A text input field, with the number 5 in red. Below the label, it says: "We ask for the last 4 digits of your Social Security Number so that we can verify who you are."
- 6**: A red number indicating the next step.
- Next**: A blue button.
- Back**: A white button with a blue border.

4. Số nhà cung cấp IHSS của quý vị
5. 4 chữ số cuối cùng trong số an sinh xã hội của quý vị
6. Bấm vào nút “Tiếp” (*Next*)

BƯỚC 2: THÔNG TIN TÀI KHOẢN

Register

1 **User Information**
Enter your name, provider number, date of birth and SSN number

2 **Account Information**
Create your user name, password and enter your email address

1 Create User Name
User Name is case sensitive and must be at least 6 characters in length. It cannot have blank spaces and cannot have the # or % or & or ' or " or > or ? characters.

2 Create Password
Password is case sensitive and must be at least 8 characters in length and contain a combination of letters and at least 2 numbers.

Confirm Password

Email
It is recommended that providers and recipients each have their own separate email account. Email will be used for IHSS website emails, User Name retrieval and Password reset.

Confirm Email

Next **Back**

- Tạo Tên Người Dùng
 - Dài ít nhất 6 ký tự
 - Không có khoảng trống và không sử dụng ký tự đặc biệt-chỉ có chữ cái và chữ số
- Tạo mật khẩu
 - Đúng ký tự viết hoa-viết thường
 - Phải dài ít nhất 8 ký tự
 - Phải bao gồm tập hợp các chữ cái và ít nhất 2 chữ số
 - Nhập lại mật khẩu của quý vị để xác nhận mật khẩu

BƯỚC 2: THÔNG TIN TÀI KHOẢN

Register

1 **User Information**
Enter your name, provider number, date of birth and SSN number

2 **Account Information**
Create your user name, password and enter your email address

Create User Name
User Name is case sensitive and must be at least 6 characters in length. It cannot have blank spaces and cannot have the # or % or & or ' or " or > or ? characters.

Create Password
Password is case sensitive and must be at least 8 characters in length and contain a combination of letters and at least 2 numbers.

Confirm Password

Email
It is recommended that providers and recipients each have their own separate email account. Email will be used for IHSS website emails, User Name retrieval and Password reset.

Confirm Email

Next **Back**

- Nhập địa chỉ email của quý vị
- Nhập lại địa chỉ email của quý vị để xác nhận địa chỉ email
- Nhấp vào “Tiếp Theo” (Next)

BƯỚC 3: CÂU HỎI BẢO MẬT

- Quý vị phải chọn 3 câu hỏi bảo mật khác nhau từ ô thả xuống trên màn hình
- Nhập câu trả lời cho từng câu hỏi bảo mật
 - Viết câu trả lời của quý vị ra để sử dụng trong tương lai nếu quý vị quên tên người dùng hoặc cần tạo mật khẩu mới

Register

1 **User Information**
Enter your name, provider number, date of birth and SSN number

2 **Account Information**
Create your user name, password and enter your email address

3 **Security Questions**
Select your security questions and enter your answers

It is important that the questions and answers that you choose are hard for others to guess. Security questions and answers will be used to help you reset your Password.

Please Select One

Answer

Please Select One

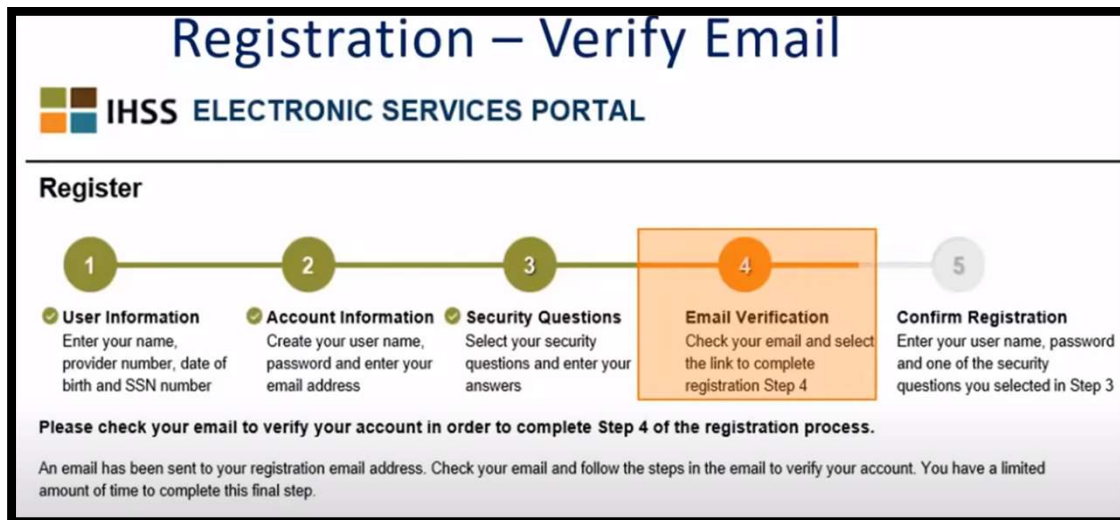
Answer

Please Select One

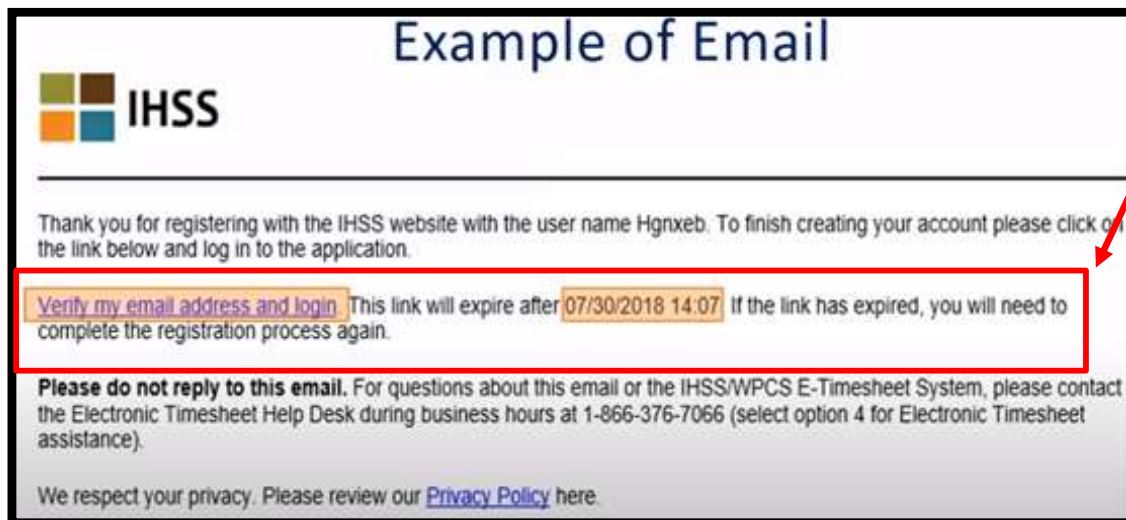
Answer

Next Back

BƯỚC 4: XÁC MINH EMAIL



- Đăng nhập vào email của quý vị
- Mở email xác minh mà quý vị mới nhận được
- Nhấp vào “xác minh địa chỉ email của tôi và đăng nhập” (Verify my email address and login)
 - Xác minh liên kết trước khi hết hiệu lực, đã nêu trong email



BƯỚC 5: XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ (ĐĂNG NHẬP)

Register

1 **User Information**
Enter your name, provider number, date of birth and SSN number

2 **Account Information**
Create your user name, password and enter your email address

3 **Security Questions**
Select your security questions and enter your answers


4 **Email Verification**
Check your email and select the link to complete registration Step 4

5 **Confirm Registration**
Enter your user name, password and one of the security questions you selected in Step 3

User Name
User Name is case sensitive

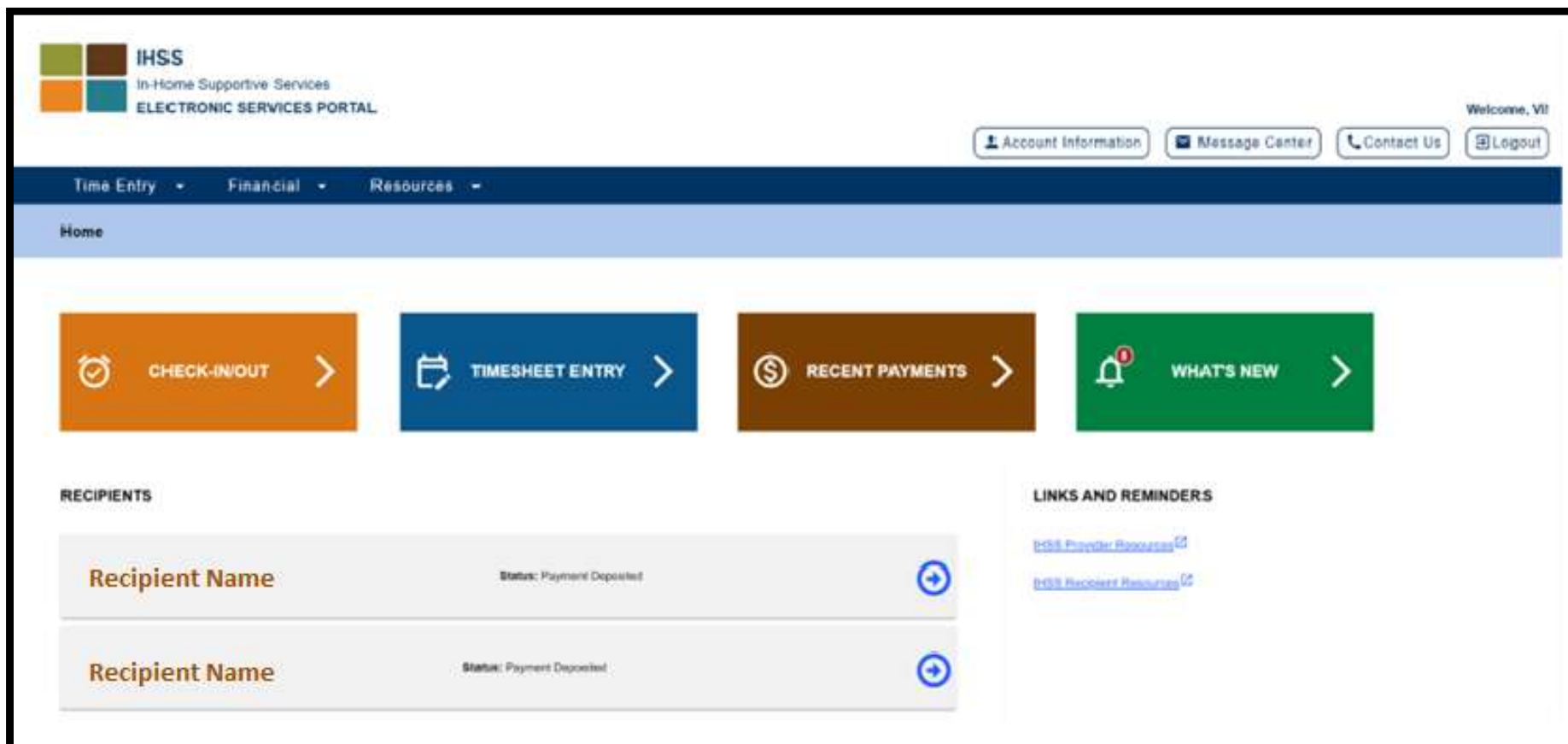
Password
Password is case sensitive

What was the name of your first pet?

 **Login**

- Nhập thông tin mà quý vị đã sử dụng để tạo tài khoản của mình, nhập câu trả lời cho câu hỏi bảo mật và nhấp vào “Đăng Nhập” (*Login*)
 - Tên người dùng (*Username*)
 - Mật khẩu (*Password*)

TRANG CHỦ



- Một khi quý vị đăng nhập vào bảng chấm công, quý vị sẽ được hướng đến trang chủ, nơi quý vị có thể truy cập một loạt các tùy chọn *ESP*.

CHÚC MỪNG!

■ Quý vị đã tạo tài khoản trên Cổng dịch vụ điện tử (*ESP*). Bây giờ Quý vị có thể:

- Nộp bảng chấm công
- Xem lại lịch sử thanh toán, tài liệu thuế và xác minh việc làm
- Thay đổi thông tin liên hệ của quý vị trong hệ thống *IHSS*

■ Xem tiếp phần “Tổng quan” (*overview*) để tìm hiểu thêm về những gì quý vị có thể làm trên *ESP*

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc vấn đề với *ESP* hoặc bảng chấm công, hãy gọi cho Bộ Phận Trợ Giúp của *ESP* theo số:

(866) 376-7066, bấm phím số 1





Public Authority Services

 by Sourcewise 

